

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1152**

15.VII.2018

(Renseignements reçus au 29 juin 2018) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

	<i>Page</i>
INFORMATION GENERALE	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT	3
Approbation de Recommandations UIT-T	4
Service téléphonique:	
<i>Gibraltar (Gibraltar Regulatory Authority)</i>	5
Autre communication: <i>Autriche</i>	5
Restrictions de service	6
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006).....	6
AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE	
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)	7
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	8
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	10
Plan de numérotage national	11

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1153	1.VIII.2018	17.VII.2018
1154	15.VIII.2018	1.VIII.2018
1155	1.IX.2018	16.VIII.2018
1156	15.IX.2018	31.VIII.2018
1157	1.X.2018	14.IX.2018
1158	15.X.2018	28.IX.2018
1159	1.XI.2018	16.X.2018
1160	15.XI.2018	1.XI.2018
1161	1.XII.2018	15.XI.2018
1162	15.XII.2018	30.XI.2018

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1111 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} novembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-38, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T G.709.1/Y.1331.1 (06/2018): Interface OTN souple de courte portée
- ITU-T G.709.3 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T G.996.2 (2009) Cor. 1 (06/2018)
- ITU-T G.996.2 (2009) Amd. 6 (06/2018)
- ITU-T Y.4003 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4120 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4121 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4415 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4416 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4417 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4418 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4457 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.4500.32 (06/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Gibraltar (indicatif de pays +350)

Communication du 25.VI.2018:

La *Gibraltar Regulatory Authority* annonce que la série de numéros +350 629XXXXX est attribuée à Eazi Telecom Ltd (exerçant sous le nom commercial de "Limba" (auparavant Shine)) pour les services mobiles depuis novembre 2011.

Il est demandé à toutes les Administrations et exploitations reconnues de veiller à garantir l'accès à cette série de numéros.

La liste complète des attributions peut être consultée sur la page web:

<http://www.gra.gi/communications/numbering-plan>

Contact:

Gibraltar Regulatory Authority
Mr Gavin Santos – Communications Regulatory Manager
gavin.santos@gra.gi
2nd Floor, Eurotowers 4,
1 Europort Road,
Gibraltar, GX11 1AA
Tél.: +350 20074636
Fax: +350 20072166
E-mail: communications@gra.gi
URL: www.gra.gi

Autre communication

Autriche

Communication du 20.VI.2018:

À l'occasion du 100^{ème} anniversaire de la mort de l'artiste autrichien Egon Schiele, l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d'appel spécial **OE100ES** pendant la période comprise entre le 22 et le 31 octobre 2018.

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées

(Liste V)

Edition de 2018

Section VI

REP

CY05 TOTOTHEO MARITIME LTD, 89, Omonia Avenue, 3048 Limassol, Cyprus.
E-Mail: activations@tototheo.com, Tél: +357 25 599155, Fax: +357 25 567033.
Personnes de contact: Gael Dessy, Olga Ivanova, Constantinos Spyrou,
Natalia Bury Loyal.

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))
(Situation au 15 Novembre 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1088 – 15.XI.2015)
(Amendement N° 44)

Bélarus LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Bélarus	Joint Limited Liability Company "Mobile TeleSystems" 95, Nezavisimosti ave. 220043 MINSK	89 375 02	Ms Nataliya Lysiakova 95, Nezavisimosti ave. 220043 MINSK Belarus Tel: +375 17 237 9888 Fax: +375 17 237 9800 E-mail: info@mts.by

Botswana LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Botswana	Mascom Wireless (Pty) Ltd Private Bag BO 298 GABORONE	89 267 01	Ms Lilly Sullivan Private Bag BO 298 GABORONE Tel: +267 390 3396 Fax: +267 390 3445 E-mail: lilly.sullivan@mascom.bw
Botswana	Orange Botswana (Pty) Ltd Private Bag BO64 GABORONE	89 267 02	Mr Patrick Benon Orange Botswana (Pty) Ltd Plot 1131/37, Main Mall Private Bag BO64 GABORONE Tel: +267 397 2672 Fax: +267 397 2674 E-mail: lerato.leepo@orange.com
Botswana	Botswana Telecommunications Corporation (Ltd) PO Box 700 GABORONE	89 267 04	Mr Anthony Masunga P O Box 700 Main Mall GABORONE Tel: +267 395 8304 Fax: +267 391 3355 E-mail: anthonym@btc.bw

Bulgarie LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Bulgarie	A1 Bulgaria EAD 1 Kukush Street SOFIA 1309	89 359 01	Mr Emil Rangelov A1 Bulgaria EAD 1 Kukush Street SOFIA 1309 Tel: +359 2 485 1410 E-mail: Emil.Rangelov@a1.bg

Corée (Rép. de) ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Corée (Rép. de)	SK Telecom 65, Eulji-ro, Jung-gu SEOUL	89 82 05	HOJUNE KIM 65, Eulji-ro, Jung-gu SEOUL Tel.: +82 10 9052 6193 E-mail: greatkimhosoos@sk.com	31.V.2018
Corée (Rép. de)	SK Telecom 65, Eulji-ro, Jung-gu SEOUL	89 82 11	HOJUNE KIM 65, Eulji-ro, Jung-gu SEOUL Tel.: +82 10 9052 6193 E-mail: greatkimhosoos@sk.com	31.V.2018

Pakistan LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Pakistan	Jazz Jazz Digital HQ, Kohistan Road, F-8 Markaz, ISLAMABAD	89 92 01	Mr Syed Naser Ali Hamdani Jazz Digital HQ, Kohistan Road F-8 Markaz, ISLAMABAD Tel.: +92 301 2092432 E-mail: naser.hamdani@jazz.com.pk
Pakistan	Jazz Jazz Digital HQ, Kohistan Road, F-8 Markaz, ISLAMABAD	89 92 07	Mr Syed Naser Ali Hamdani Jazz Digital HQ, Kohistan Road F-8 Markaz, ISLAMABAD Tel.: +92 301 2092432 E-mail: naser.hamdani@jazz.com.pk
Pakistan	PAK Telecom Mobile Ltd. (UFONE) 15th Floor, 55-C, Blue Area ISLAMABAD	89 92 03	Mr Fawad Ahmed Khan Niazi 15th Floor, 55-C, Blue Area ISLAMABAD Tel: +92 3335573333 Email: fawad.niazi@ufone.com
Pakistan	CMPAK Ltd CMPAK Complex, Plot # 47, Kuri Road, National Park, Chak Shehzad ISLAMABAD	89 92 04	Mr Kamran Ali CMPAK Complex, Plot # 47, Kuri Road, National Park, Chak Shehzad ISLAMABAD Tel.: +92 3164444404 Email: kamranali@zong.com.pk

Seychelles LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Seychelles	Cable and wireless (Seychelles) Ltd P.O. Box 4 VICTORIA, MAHÉ	89 248 01	Mr Martin Laurence P.O. Box 4 VICTORIA, MAHÉ Tel: +248 4284104 Fax: +248 4322777 E-mail: Martin.Laurence@cwseychelles.com

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016))
(Situation au 1er novembre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1111 - 1.XI.2016)

(Amendement N° 40)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Suisse ADD		
	228 10	Stadt Polizei Zürich
	228 60	Sunrise Communications AG

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.VI.2018, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Koweït	+965
Viet Nam	+84